



**AMIS DE LA NATURE**  
Section Chênée-Embourg



bpost  
PB-PP  
Belgie(n) –Belgique  
**P701248**

# La Gatt'zette



Juin 2023

Adresse du destinataire :

Périodique trimestriel des Amis de la Nature «Chênée-Embourg»  
Éd. Resp.: Henri ROBERTI | Rue Troclet 10 – 4000 Liège | [roberti@calay.be](mailto:roberti@calay.be)

Avec le soutien de:



Province  
de Liège

Culture

Sous le patronage de:



F O Y E R  
C U L T U R E L  
C H A U F O N T A I N E



Centre  
culturel  
Chênée

# LA SECTION CHENEE-EMBOURG



Section des AN Chênée-Embourg :  
Président : Albert Tomboy  
alberttomboy@hotmail.be

Propriétaire du chalet « Les Gattes » :  
situé à Logbierrmé, dans la commune de Trois-Ponts

## ÉDITORIAL

« Bonjour sais-tu ! »

Logbierrmé est un lieu de convivialité. Notre ami Joseph nous le rappelle encore une fois à travers le texte wallon qu'il nous propose « Dj'a s'no so l' bêtchète dèl linwe » (« j'ai son nom sur le bout de la langue »).

Logbierrmé est un lieu de rencontre avec la nature. L'observer, voir comment elle a été façonnée au cours du temps, entendre les « cris » qu'elle nous lance si nous n'y prenons garde : c'est ce que veut nous faire découvrir ce nouveau numéro de notre Gatt'zette.

Vous y découvrirez l'une ou l'autre promenade et curiosité que nous avons partagées lors de l'inauguration de la salle polyvalente, des WE « intersections » des AN (UFAN) et du jumelage avec la section française de Remiremont.

Beaucoup de personnes y ont consacré de leur temps, de l'énergie, ... pour que l'accueil soit à la hauteur de nos invités. Merci à eux.

Les travaux se poursuivent et, sans que ce soit une plaine de jeux, des espaces ont été aménagés pour permettre aux enfants et aux parents de jouer à l'extérieur du chalet.

Amis lecteurs, bienvenue au chalet. Une équipe veille à votre confort et un gardien est là pour vous accueillir. Respectez les personnes qui y séjournent et les lieux qui ont été aménagés. Sachez que nous avons également besoin de vos compétences. N'hésitez pas à nous informer de vos centres d'intérêt. Nous pourrions à l'occasion, si vous nous le proposez, faire appel à vous.

Bonnes vacances

Henri Roberti

# GARDIENNAGE 2023



## JUIN 2023

|                |                         |
|----------------|-------------------------|
| 16/06 au 18/06 | DE BRUIJN André         |
| 23/06 au 25/06 | CLAES SALME AM & C      |
| 30/06 au 07/07 | EK -TROISFONTAINE C & A |

## JUILLET 2023

|                |                         |
|----------------|-------------------------|
| 30/06 au 07/07 | EK -TROISFONTAINE C & A |
| 07/07 au 14/07 | GROLLO Dora             |
| 14/07 au 21/07 | GROLLO Dora             |
| 21/07 au 28/07 | DE BRUIJN André         |

## AOUT 2023

|                |                         |
|----------------|-------------------------|
| 28/07 au 04/08 | LEJUSTE-CALMANT Ph & Ch |
| 04/08 au 11/08 | ?                       |
| 11/08 au 13/08 | MATZ Yves               |
| 13/08 au 18/08 | DE BRUIJN André         |
| 18/08 au 25/08 | MAUCLET-LIEN D.& B.     |
| 25/08 au 01/09 | MAUCLET-LIEN D.& B.     |

## SEPTEMBRE 2023

|                |                         |
|----------------|-------------------------|
| 01/09 au 03/09 | MAUCLET-LIEN D.& B.     |
| 08/09 au 10/09 | VAN STEENVOORT Eric     |
| 15/09 au 17/09 | CLAES SALME AM & C      |
| 22/09 au 24/09 | NAVEAU Marie & Benoît   |
| 29/09 au 01/10 | LEJUSTE-CALMANT Ph & Ch |

1) **RÉSERVATION** : De préférence par mail chez :  
Monique **CRÉSPIN** - Email : [reservationslesgattes@gmail.com](mailto:reservationslesgattes@gmail.com)  
GSM : 0477 482 836 avant 20 heures.

2) **GARDIENNAGE** :  
Danièle **GROSSÉ** - rue Neuve, 2 - 4623 Magnée  
Email: [danielegrosse@gmail.com](mailto:danielegrosse@gmail.com) - ☎ 04 / 343 91 16 – GSM: 0477 19 91 16.

3) La **TRESORERIE** est assurée par :  
Paul **JEANNE** - Place Ferrer, 11 - 4610 Beyne-Heusay – ☎ 0496 23 23 01  
Email : [polojeanne@gmail.com](mailto:polojeanne@gmail.com)

Par décision du Comité :  
les chiens ne sont pas admis à l'intérieur du chalet.

# « NOS VI LINGUEDJES »

Extrait de La Wallonne N°3 de 2021

## Dj'a s'no so l' bètchète dèl linwe

Dièrinnemint al cwène d'ine rowe, dji m'ètind dîre,

*“Bondjoû vî cadet !”*

èle m'èvèye so'ne sakî, mins qui ?... On pô à hazåd dji rèspond :

« *La don ! quî vola ! ...chère Dènise. »*

« Dènise c'soûr savez !

So l'côp ça m'rivint...mande èscuse Élise !

fât dîre qu'i-n-a dèss-annêyes qu'on s'âye véyou »

« Bin awè, li timp a passé, nos n'estans pus dèl prumîre djônèsse. »

«Èt po dîre li vrêye, asteûre, nos pwèrtans « vî cîr ».

Èt vochal les vis mèssèdjès :

« Nos-avans k'nohou l'bon timp »

« D'avance, on vikève mèyeû li timp qu'oûy »

« Si dejônèsse sèpève... »

« Si vilèsse polève... »

C'ènnè-st-assez des contes a bouyotes èt dè djâzer al vûde.

« Alez ! à treâûs vîs-omes, mi bon René. »

« Lu, c'est m' djèrmale, veste alcyon galant, mi c'è-st-André, »

« Hiy mon Diu ! èt bin d'abôrd, dîhez lî bin bondjoû di m'pârt »

« Dji lî va dîre, ça lî f'rè plèzîr, disqu'a èdon Élise.

Èt so çoula...treûs bâhes a picètes, come a Lidje.

Sins mâquer, nos-avans tot lès deûs li minme mèhin

ine mémoire come ine houmererèsse, ènnè heût tot plin foû.

Çoula m' fêt ratûzer qui dji k'nohe ine bêle volèye di djins...

Qui s' loupèt « sés-tu ».

« Bonjour sais-tu !

## J'ai son nom sur le bout de la langue

Extrait de La Wallonne N°3 de 2021

Dernièrement, au coin d'une rue, je m'entends dire,  
« *Bonjour vieux cadet !* »  
Elle me rappelle quelqu'un, mais qui ? ... Un peu au hasard je réponds  
*Tiens ! qui voilà !... chère Denise* »  
« *Denise c'est ma sœur vous savez !*  
Subitement ça me revient... *je vous prie de m'excuser Élise !*  
*Il faut dire qu'il y a des années que nous ne nous soyons vues* »  
« *Bien oui, le temps a passé, nous ne sommes plus de la première*  
*jeunesse* »  
*Et pour dire la vérité, maintenant nous paraissions encore plus vieilles* »

Et voici les vieux messages :

« *Nous avons connu le bon temps* »  
« *Avant, on vivait moins cher qu'aujourd'hui* »  
« *Si jeunesse savait...* »  
« *Si vieillesse pouvait...* »

C'en est assez des inepties et de parler dans le vide.

« *Allez ! Au revoir, mon bon René.* »  
« *Lui c'est mon jumeau, votre ancien amoureux, moi c'est André* »  
« *Oh mon Dieu, et bien d'abord, dites-lui bien bonjour de ma part*  
« *Je vais lui dire, ça lui fera plaisir, à la prochaine rencontre Élise.* »

Et sur cela...trois baisers à pincette, comme à Liège.

Sans se tromper, nous avons toutes les deux la même infirmité...  
une mémoire comme une écumoire, elle jette beaucoup dehors.

Cela me fait penser que je connais beaucoup de personnes...  
qui s'appellent « sais-tu »...

« Bonjour sais-tu ! »

*écrit en français par Joseph.*

# PROMENADES ET CURIOSITES A LOGBIERME ET ENVIRONS

## LA PROMENADE DES BORNES FRONTIÈRES DE LOGBIERMÉ

L'intérêt de la promenade est de passer à côté de 6 bornes frontières belgo-prussiennes. Le tracé passe aussi à côté d'une borne géodésique de 1869. (599 m d'altitude) <sup>1</sup>

Les bornes frontières belgo-prussiennes marquent, selon les décisions du congrès de Vienne (1815), l'ancienne ligne frontière entre le Royaume de Belgique, qui faisait encore partie du Royaume uni des Pays-Bas jusque 1830 et le Royaume de Prusse.

Pas d'âne : « pierre mystérieuse » : la légende y voit l'empreinte du sabot de l'âne qui portait l'enfant Jésus lors de sa fuite en Égypte. D'autres y voient l'empreinte laissée par le baudet de Saint-Remacle, lorsqu'avec son maître il parcourait les confins de la principauté. Le trou central est, assure-t-on, toujours rempli d'eau, même lors des sécheresses les plus sévères. Les femmes stériles demandent à la pierre miraculeuse d'exaucer leur vœu.



---

<sup>1</sup> Une borne géodésique (ou parfois monument géodésique) est un repère permanent marquant très exactement l'emplacement d'un point géodésique dont on connaît précisément la longitude, la latitude et l'altitude. Ces bornes sont souvent constituées d'un ensemble de blocs de pierre ou de béton.(Wikipédia)

## LA PROMENADE DE LA TOUR LEROUX.

Ce mirador se trouve à proximité de la route de Wanne à Trois-Ponts.



Après avoir gravi 47 marches (la tour mesure 16,65 m de haut), vous aurez une vue d'ensemble sur Trois-Ponts à 395 d'altitude. Elle domine la vallée de la Salm et offre une vue sur les différents villages environnants, sur les lacs supérieurs de la centrale hydroélectrique de COO et, par beau temps, sur la Baraque-Fraiture.

(site route you)

## LE GR 5

Passant à côté du chalet, vous avez, sans aucun doute emprunté le chemin forestier, qui vous conduit après deux kilomètres, à *Mont-le-Soie*.<sup>2</sup> Isolé dans la forêt, ce lieu-dit est en réalité une clairière de 17 hectares. Il abrite une des deux bases d'activités du Centre européen du Cheval mis en place, depuis l'an 2000, par la Région wallonne.

Vous êtes sur **le GR 5** qu'empruntent parfois des randonneurs qui font une halte au chalet.

« En Wallonie, le parcours du GR 5 commence un peu après Maastricht. Il se dirige d'abord vers Eben-Emael et Visé où il traverse la Meuse. Après Dalhem, il longe la vallée de la Julienne puis descend franchir la Vesdre à Nessonvaux. Le sentier remonte vers Banneux et La Reid avant d'effectuer un détour par Spa. Il passe ensuite par Stavelot et Burg-Reuland. » Ce sentier de grande randonnée relie la mer du Nord à la Méditerranée en 2 600 kilomètres. Du nord au sud, il parcourt ainsi les Pays-Bas, la Belgique, le Grand-Duché de Luxembourg, la France où il traverse les Vosges et le Jura, la Suisse près du lac Léman, puis à nouveau la France à travers les Alpes jusqu'à la Méditerranée.

(<https://fredrando.be/index.php?etape=gr501000>)

---

<sup>2</sup> Ce nom vient du wallon « Amon l'sôye » : « amon » signifiant « chez » et « sôye » pouvant être à la fois un nom de famille et une profession : scieur de bois.

## LE CHEMIN DES ÉCOLIERS.

Il s'agit d'un sentier reliant Logbiermé à l'école de Wanne. Il était emprunté par les écoliers au début du siècle dernier. C'est celui que nous avons emprunté lors du WE Intersection (voir p.15)

## LES TOURS DU CHÂTEAU DES COMTES DE SALM



Ce château fut construit par les Comtes de Salm à cet emplacement entre 1307 et 1362 et remplaça le premier château construit à Vielsalm en face de l'église. On retrouve là l'origine du nom Vielsalm « Vieil Salm » qui signifie « Vieux Salm », par opposition au nouveau centre « Salma Nova » qui deviendra par la suite Salmchâteau.

Au cours des siècles, le château fut abîmé, incendié et restauré à de nombreuses reprises. Son destin sera définitivement et tristement scellé à la fin du 18ème siècle. Il sera en effet démantelé par les ferrailleurs, brocanteurs et entrepreneurs du moment.



Photos Albert Eloy

Avant le 17ème siècle, on sait peu de choses à son sujet, sinon que les comtes n'y résident que très rarement. Les caves des tours du château servirent également de cachot pour les criminels, voleurs et personnes accusées de sorcellerie. C'est pour cette raison que le château a longtemps gardé le nom de « vieille prison ».



Aujourd'hui, seules les deux tours médiévales de l'entrée sont conservées. A l'origine, elles étaient certainement précédées d'un fossé, actuellement remblayé, que l'on franchissait par un pont-levis. Le domaine est désormais propriété de la famille DE BREMAECKER qui y entreprit la rénovation des deux tours, elles furent classées au patrimoine en 1946.

<https://www.vielsalm-tourisme.be/fr/index.php/visites/patrimoine-architectural/chateau-des-comtes-de-salm/>

## **FROMAGERIE DU BAIRSOÛ À HENUMONT**

A proximité de Logbiermé , vous devez vous rendre à Henumont où vous trouverez la fromagerie du Bairsoû. La vente et la dégustation de fromage au lait cru de vache ou de chèvre (issu de lait bio local) y ont lieu. Les heures d'ouverture le vendredi de 14 h à 18 h le samedi de 10 h à 18 h. Si vous prévoyez une dégustation, un repas, réservez des tables aménagées sur la terrasse avec une belle vue sur la vallée de Trois-Ponts  
([https://visitwallonia.be/fr-be/content/fromagerie-du-bairsou?cookie\\_lang=fr-be](https://visitwallonia.be/fr-be/content/fromagerie-du-bairsou?cookie_lang=fr-be) )

## **NOUVELLES DU CHALET**



**Grand merci** à la section de Remiremont pour le cadeau offert. Il nous a permis d'acheter un mât et un drapeau AN Chênée-Embourg

## **DANS ET PRES DE LA SALLE POLYVALENTE**

### **Travaux réalisés**

- Placement d'un grand évier en inox
- Pose d'un robinet extérieur et arrivée d'eau
- Remise en ordre de la piste de pétanque
- Pose du filet « volley ball ». Ce qui permet aussi badminton, ...
- Pour la tonte, des zones refuge ont été identifiées

## **A faire :**

Raccord alimentation eau dans la salle polyvalente + placement d'un petit boiler sous l'évier,  
Terminer les encadrements de fenêtres  
Peindre en blanc la partie tapissée autour de la fenêtre d'observation  
Installer le dernier blochet d'électricité sur le plan de travail  
Préparation de l'arboretum. (en cours)  
Préparer l'endroit de l'aménagement du feu (vasque fixée au sol) dans le prolongement du lagunage, là où il n'y a pas d'arbres et à la vue du chalet.



## **CHALET :**

### **Travaux terminés**

Remplacement « toilette homme au rez de chaussée  
Acquisition récente d'une table-banc,  
Placement d'un mât devant le chalet

## **A faire :**

Réduction du nombre de lits, (-4)  
Acquisition prochaine d'une autre table-banc,  
On envisage des produits de nettoyage « écologiques »  
Il est également prévu d'entasser les branches issues de l'élagage le long de la clôture qui court dans l'arboretum et où aucun plant n'a été planté.

## **POURQUOI NE PAS TONDRE TOUT ?**

Laisser des espaces non tondus, créer un petit plan d'eau, planter une haie, ... c'est contribuer à notre « petit niveau » à favoriser une certaine biodiversité.

D'autres fleurs apparaissent : pâquerettes, pissenlits, trèfles, ... Elles vont permettre aux insectes « pollinisateurs et butineurs » (abeilles, bourdons, ...) d'assurer la reproduction des plantes.

A nous d'observer tous ces insectes qui peuplent nos pelouses.

## MULTIPLICATION D'ESPACES DE JEUX

Parmi les aménagements réalisés il a été tenu compte des espaces de jeux. C'est ainsi qu'une zone tondue entre le chalet et la mare est propice aux jeux de ballon.

Entre l'espace polyvalent et la haie, le terrain de pétanque a retrouvé sa fonction et le filet de volley a fait sa réapparition. Le badminton peut aussi y faire sa place.

Une table de tennis de table est disponible dans la salle où vous pouvez trouver des boules de pétanque, des raquettes, ... Il vous est aussi loisible de venir avec votre matériel.

Toutefois, rien ne parle plus aux enfants et aux adultes qu'une journée en forêt : jouer les explorateurs, tester son équilibre sur des troncs d'arbre, créer un jeu de piste, se mettre dans la peau d'un écureuil, construire une cabane, ...

Le tout se fait sous la responsabilité de(s) adulte(s) auxquels les enfants sont confiés

## QUI VIENT AU CHALET ?

### Des gens respectueux



l'environnement) de Liège.

Ils sont 2 jours au vert pour se former et confronter leurs différentes techniques d'animation afin de rendre leur public plus proche de la Nature en les accompagnant « dans un processus de découverte, de développement personnel et d'ouverture d'esprit sur le monde qui nous entoure et en être un acteur dans son milieu de vie »

En vous promenant au parc du Jardin Botanique à Liège, vous découvrirez, amis lecteurs passionnés de nature, une des plus grandes librairies francophones en la matière ainsi que des formateurs qui pourront vous renseigner sur les animations les plus variées que vous désirez mettre sur pied. La librairie est ouverte du mercredi au samedi de 12 h à 17 h 30 et sur rendez-vous. (Adresse rue Fusch, 3 – 4000 Liège – voir site « CRIE Liège »

## Des gens qui n'ont rien à faire au chalet

« Dès le départ (à l'arrivée) ils ont dit « ON EST LÀ POUR FAIRE LA FÊTE » et en effet la fête a duré jusqu'à quatre heures du matin car j'ai rencontré une fête en me levant. »

« Dès le départ, c'était mal parti en ne voulant pas donner leurs identités. »

C'est ce qu'a vécu ce week-end de juin un gardien respectueux et disponible.

Le chalet ne peut pas se transformer en discothèque.

Nous tenons à respecter la quiétude des villageois, de la nature environnante.

Il va de soi que la section prendra l'attitude adéquate à sa prochaine réunion.

## Calendrier

---

### Août

5 août : promenade – barbecue

### Octobre

2 octobre à 18 h : AG extraordinaire (statuts)

### Novembre

6 novembre à 18 h : A.G. extraordinaire éventuelle (statuts)

18 novembre : choucroute

### Barbecue :

Samedi 5 Août

Promenade - Barbecue au Chalet « Les Gattes » Logbiermé

10 h. : Balade

10 h 30 : Départ. Guide : Olivier ou Yves

12 h 30 : Barbecue : Verre de bienvenue.

Menu : à 15 € : saucisse et brochette, crudités et pommes de terre, dessert.

Menu enfant à 3 € : pain saucisse,, desserts

Réservation obligatoire avant le 25 juillet

auprès de Dora Grollo : 0496/28 62 34

préciser si participation à la balade.

# **CRITCHION : « LES NOUVELLES DE LA SECTION »**

## **LES STATUTS :**

Nous devons mettre nos statuts en conformité et les envoyer au Moniteur Belge avant le 31/12/2023. Une 1<sup>ère</sup> Assemblée Générale Extraordinaire aura lieu le lundi 2 octobre à 18h au local, ferme, rue des Coquelicots à Mehagne-Embourg (Chaufontaine).

Si le quorum des deux tiers des membres adhérents n'est pas atteint, une 2<sup>ème</sup> assemblée aura lieu au même endroit et à la même heure le lundi 6 novembre 2023. Tout membre de 18 ans au moins y est convoqué.

## **INAUGURATION DE LA SALLE D'ANIMATION**



Ce samedi 20 mai, c'était la fête aux Gattes. Après une année de travail acharné, nous avons pu inaugurer notre salle d'animation enfin rénovée.

Rappelons-nous qu'il y a un an, un mur menaçait de s'effondrer. Il a donc fallu démonter les murs et les remonter. Profitant de l'occasion, nous avons installé l'eau courante, renouvelé le plafond et l'électricité, créé un atelier et un nouvel abri à bois. Nous avons également revu tous les abords de la

salle en y installant une mare et un pré fleuri.

La mare, creusée récemment en contrebas de la salle polyvalente, accueillera la faune dépendant du milieu aquatique dont les batraciens. Les oiseaux quant à eux y trouveront fraîcheur et nourriture car les insectes ne seront jamais loin. Les enfants, tout comme les adultes, pourront bientôt se régaler devant ce spectacle de la nature.

En ce beau samedi de mai, nous avons donc fait la fête autour de la salle. Une balade a d'abord emmené les promeneurs à la découverte des barrages de castors sur le chemin des écoliers (1). Ensuite, l'inauguration proprement dite a permis à chacun d'exprimer sa joie autour d'un bon verre et de délicieux amuses-bouches. Les uns et les autres ont souligné le plaisir de travailler dans un climat bienveillant et transgénérationnel où chacun fait profiter l'autre de son expérience ou de son savoir-faire.

Heureusement ! Car les défis futurs ne manquent pas et on se réjouit de pouvoir compter sur vous pour un petit coup de main à l'occasion !

Benoit



Nos jeunes gardiens, Xavier Roberti et Benoit Naveau, aidés de leurs familles respectives et de plusieurs membres de notre section, dont certains gardiens, ont réalisé un magnifique travail, y consacrant bon nombre de leurs heures de loisirs durant trois années.

C'est aussi grâce à eux que nous avons obtenu différents legs, bourses, dons sans lesquels les travaux n'auraient pas pu avoir lieu. Certains des généreux donateurs étaient présents lors de l'inauguration.

Danièle



## Le chemin des écoliers



Notre guide nous fit découvrir l'originalité de l'une ou l'autre habitation typique du village avant de s'enfoncer dans la forêt.

Le long d'un ruisseau, c'est la découverte de barrages érigés par des castors.

Vous y trouverez de la sphaigne et la tourbière de Logbiermé.

La sphaigne absorbe l'eau comme une éponge. Elle est de ce fait « un végétal idéal pour la formation de tourbières (dites « tourbières à sphaigne »). Elles jouent un rôle crucial dans la nature, en matière de régulation et de filtration de l'eau (de gros réservoir de carbone).

Les grandes coupes que nous pouvons voir dans les bois donnent l'occasion à notre guide de nous donner son avis sur une gestion saine de la forêt.

Celle-ci est dans un état préoccupant suite aux épisodes climatiques, au développement de ravageurs et d'agents pathogènes (scolyte), au choix d'essence inadaptées aux conditions locales, ... (1).

Gouverner c'est prévoir. Comment allons-nous rendre notre forêt résiliente aux changements climatiques ? Quelles espèces d'arbres devraient peupler notre avenir ? (2) Nécessité d'essences variées, résineux et feuillus. Un code forestier wallon s'applique pour toute forêt publique wallonne dépassant 20 ha d'un seul tenant. (1)

Après une montée de notre chemin forestier et de nombreuses explications, nous devons arriver au « fait du diable », gros rocher de quartz.

Sa légende ne peut être racontée que sur place. Soyez nombreux à vous y rendre.

(1) <http://etat.environnement.wallonie.be/home/Infographies/forets.html>

(2) La Libre Belgique Thierry Boutte et Bosco d'Otreppe, publié le 02/02/2021

## WEEK-END INTERSECTION DE L'UFAN

**14, 15 et 16 avril 2023**

Week end d'évasion pour l'esprit et un bon bol d'air pour les poumons à Logbiermé au magnifique chalet rustique appelé « Les Gattes ».

L'équipe des Amis de la Nature ont préparé diverses activités culturelles : Musée à Stavelot entre l'espace Formule 1 en admirant les vieilles voitures qui nous donnaient envie de les conduire sur le circuit tant renommé.



Musée de l'Abbaye de Stavelot qui nous a refait vivre le passé historique monastique de cette belle construction et par son exposition « Beb-Deum ».

Et maintenant, nous allons réaliser une petite grimpe pour visiter un écrin verdoyant d'arbres, buissons entre les chants mélodieux d'oiseaux et son magnifique rayon de soleil.

Ensuite, en route vers le musée de vie rurale où nous vivons par un retour d'un siècle passé sur les bancs d'école et de sa dictée faite à l'ancienne (1) et puis un petit détour vers le musée souvenirs au « Stâve des Boûs » (étable des bœufs) à Logbiermé.

Et n'oublions pas les balades en forêt à la découverte de la nature et guidées.

Mais entretemps, l'art culinaire arrive à notre table qui nous permet de nous régaler et satisfaire notre grand appétit après de longues journées bien remplies.

Nous remercions les organisateurs pour ces bons moments passés avec eux et de nous avoir fait découvrir toute cette beauté à travers leur belle région.

Vue le succès, nous vous donnons rendez-vous l'année prochaine à l'auberge de la Gervava, organisée par la section de Verviers.

Sagaya et Luc pour la Fédération –  
Organe d'Administration - UFAN

(1) Le musée de Wanne, ancienne école des garçons, propose outre sa visite, d'expérimenter des dictées à l'ancienne. « Manier un porte-plume et écrire entre les lignes semblent bien relever de l'art ».

Un retour à l'école surprenant !



## JUMELAGE LES GATTES / LA BEUILLE

Cinquante ans déjà ! Cinquante ans que les liens qui unissaient nos sections, belge de Chênée-Embourg et française de Remiremont, se sont concrétisés par un jumelage, le samedi 21 avril 1973. Depuis cette date, beaucoup de copains ont disparu, mais ils seraient heureux de savoir que ces liens perdurent, à travers les générations.



Nous nous sommes donc retrouvés, Belges et Français, ce grand week-end du 1<sup>er</sup> mai 2023, dans votre chalet des Gattes, pour fêter cet anniversaire, entre autres, parce que nous avons également fêté les soixante ans de la section de Chênée... et les nonante deux ans de notre ami Albert E. !

Pour ce triple anniversaire, vous nous avez reçus fastueusement : depuis les délicieux repas jusqu'aux visites des musées, la balade dans les Fagnes, le retour sur les bancs de l'école, et les soirées pleines de gaieté et d'amitié partagées.

Nous avons pu constater avec plaisir qu'à Chênée, vous aviez réussi à recruter des JEUNES. Des jeunes dynamiques, en plus ! En France, le recrutement de jeunes prend des allures de quête du Graal ! Autant dire que vous faites des envieux !

Et puis, Albert T. était là. Toujours présent, toujours président.



Merci. Merci. Merci à vous tous pour nous avoir organisé ces merveilleux moments de partage et d'amitié.

À bientôt à la Beuille !...

Jacqueline Bouvier et les AN de La Beuille.  
Section de Remiremont

## **ASSEMBLÉE GÉNÉRALE DE L'UFAN À NIVELLES (22 AVRIL)**

Christine et Philippe y ont représenté notre section

VVF : les membres AN ont droit à une réduction de 10 % dans leurs campings (pour le code voir Jacques Leton de la section de Nivelles)

La WEB : invitation aux sections à mieux utiliser le WEB

Cotisations : doivent être envoyées pour fin mars en signalant un « N » sur la carte pour les nouveaux membres

RIF (rencontre internationale francophone) 2025 : à la Roche-en-Ardennes. Demande de faire des photos de notre pays afin de présenter la Belgique aux personnes d'autres pays. A envoyer à Agnès Leton par weestransfert ou smatch pour la fin octobre 2024 ([letonagnes@gmail.com](mailto:letonagnes@gmail.com)). Le thème est libre.

Spécial statuts : toutes les sections doivent présenter lors d'une AG extraordinaire la conformité leurs nouveaux statuts en conformité à la loi et les envoyer au moniteur belge avant le 31/12/2023 (voir activités de notre section)

Prochaine A.G.E le 21/10/23 à Ath

Prochaine A.G. à Liège (Hurlevent) le 13/04/2024

Prochaine intersection à Verviers (la Gervava) du 31/05 au 02/06/2024.

Exposition de l'UFAN se tiendra à Verviers à la maison de la culture pendant 3 semaines du 19/10/ au 10/11/24

## 24 ÈME RENCONTRE INTERNATIONALE FRANCOPHONE (RIF)

GRAVELINES (France) : 26 au 29 mai



Importante représentation de notre section outre Christine et Philippe, il y avait Olivier, Dora, Albert E. et Yvonne

Il y avait à peu près 180 participants dont des suisses et 21 belges présents sur place toutes sections confondues.

L'ambiance était bon enfant et sympathique et nous avons pu visiter Gravelines et ses environs dont : les hauts remparts, les chemins de ronde, les jardins valorisés où vivent une faune et une flore protégées ainsi que les corps de garde.

Nous avons terminé la visite au fil de l'eau sur un "bacôve" \*"autour des remparts.

Gravelines est la seule ville de France dont les fortifications sont entourées d'eau.

Barque traditionnelle en bois "bacôve"

Ce bateau à fond plat servait dès le moyen âge au transfert de marchandises entre Saint-Omer et Gravelines par le biais de l'Aa.

Le lendemain matin nous allions visiter les étangs du Romelaere qui est une réserve naturelle, et l'après-midi après un bon repas chaud à l'air libre, nous découvrons les derniers faiseurs de bateaux et avons terminé par une promenade en barque dans les marais audomarois près de Saint-Omer.

Pendant que d'autres visitaient la cité de la mode et de la dentelle à Calais, certains se sont rendus à Bergues pour une visite pédestre de la ville et d'autres allaient à Tourville visiter le chantier naval vaisseau Jean-Bart.

Christine et Philippe

## **INTERNATIONALE DES AMIS DE LA NATURE (IAN)**

Suite à l'enquête à propos du changement climatique (voir La Gatt'zette mars 2023), notre CA élargi du 8/05/2023 a envoyé à l'IAN la réponse ci-dessous

*Dans le contexte actuel, nous sommes heureux que les AN (IAN) s'engagent pour la justice climatique.*

*Nous pouvons répercuter l'une ou l'autre information des IAN dans le bulletin de notre section.*

*Nous pouvons envisager de parrainer un arbre dans le cadre du projet du fonds pour le climat (10 €/mois)*

Nouvelles du projet actuellement en cours du fonds de l'IAN pour le climat : une pépinière d'arbres fruitiers pour Farako (Mali)

Production, distribution et plantation d'arbres fruitiers pour un avenir meilleur



*Photo: 2ADIB-MALI/Amis de la Nature*

Le 18 juin 2022, un nouveau projet du Fonds des Amis de la Nature pour le climat a démarré à Farako, au Mali.

L'objectif du projet est de mettre en place une pépinière commerciale pour la culture de plants d'arbres fruitiers. En l'espace d'un an, 1 000 arbres fruitiers tels que manguiers, citronniers, goyaviers, mandariniers et papayers seront cultivés et plantés afin de répondre aux besoins des populations locales et de lutter en même temps contre l'érosion des sols et le changement climatique

## **NATURE ET SOLIDARITÉ – PARTICIPEZ AUX JOURNÉES MONDIALES DES AMIS DE LA NATURE 2023 !**



Le mois de septembre marque la naissance de notre mouvement en 1895.

Sous le slogan « Nature et solidarité », nous voulons cette année encore rendre visibles la diversité et la dimension internationale du mouvement des Amis de la Nature ainsi que présenter des exemples de bonnes pratiques et échanger des expériences au sein du réseau.

Les Journées mondiales des Amis de la Nature doivent être centrées sur une activité des Amis de la Nature, comme par exemple une randonnée guidée, une conférence intéressante ou une action de reboisement. S'il existe un Sentier Natura dans votre région, vous pourriez y organiser une randonnée. Bien sûr, là où c'est possible, nos Maisons des Amis de la Nature devraient aussi être impliquées. Nous vous encourageons à montrer l'exemple et à associer vos actions (si vous n'avez pas d'autres idées) au Fonds des Amis de la Nature pour le climat (voir [www.climatefund.nf-int.org](http://www.climatefund.nf-int.org)).

Que vous soyez un petit groupe local ou un groupe plus important, ce qui compte, c'est votre message, votre engagement et votre volonté de partager vos actions inspirantes au sein du réseau des Amis de la Nature. Nous serions donc ravis de recevoir des informations et des photos de vos activités. Nous les publierons sur nos canaux de médias sociaux. Veuillez envoyer un bref rapport et quelques photos pertinentes à : [elena.teutsch@nf-int.org](mailto:elena.teutsch@nf-int.org)

Amicalement,

Elena Teutsch

(Services aux membres, médias sociaux et développement du tourisme durable)

En outre, trois projets sélectionnés seront récompensés lors du Congrès de l'IAN, le 7 octobre 2023.

Pour rappel le projet de la section AN Chênée-Embourg fut l'un des trois projets retenus en 1922.

Plus d'informations sur l'Internationale : [www.nf-int.org/fr](http://www.nf-int.org/fr)

## **IDEES VACANCES: LA NATURE ET LES AMIS"**



« Pour la quatrième année, la section de Remiremont avec qui notre section est jumelée, organise une exposition photos en plein air, sur bâche, du 1er juillet au 30 septembre 2023, autour de leur chalet des Amis de la Nature de Remiremont à La Beuille

88360 Rupt sur Moselle. Le thème de cette année est : coup de cœur sur la Nature. Donc si vous cherchez un petit séjour sympa et pas très loin n'hésitez pas à vous rendre à La Beuille. La visite est gratuite et vous pourrez également admirer le superbe panorama sur la vallée de la Moselle et des ballons d'Alsace et de Servance depuis la terrasse pour ceux et celles qui n'ont jamais été à La Beuille. Plus d'informations : <http://www.amisnatureremiremont.org/>

Olivier

## **ACTIVITES DES A.N.**

Que fait-on dans les sections AN ?

Voici à titre d'exemples avec, aussi, l'invitation à y participer .

### **LES AMIS DE LA NATURE DE VERVIERS**

AN de Verviers : les balades mensuelles ont toujours lieu le 3<sup>ème</sup> dimanche de chaque mois et les départs ont lieu devant le Colruyt sur le parking Boulevard de Gérardchamps, 60 à 4900 Verviers voir site UFAN

1/10/2023 : Balades balisées ouvertes à tous 5 et 10 km. Rendez-vous :

Gîte La Gervava – rue Gervava, 194 – 4910 La Reid

Rens. Mr Bernard Charlier 0486/86.99.38 - [lagervava@gmail.com](mailto:lagervava@gmail.com)

### **LA SECTION DE BOISFORT**

Pétanque, scrabble

Promenade inter-générationnelle

Voyage d'été en Bretagne

### **LA SECTION DE LAEKEN**

L'Aulnaie marécageuse de Néder

Marche dans la campagne

## LA SECTION D'ATH

Demi-randonnées et repas pizzas

## LA SECTION DE BASECLES

Le château d'Attre et son parc

“Nature en ville “: Tournai

“Ai-je ma véritable place dans la famille “(conférence)

Journée conquête aérienne dans la région Parisienne

Découverte des champignons

## SECTION DE NIVELLES

Ballade de 14,4 km à Florival

Ballade de 7 km à Frasnes-les-Auvaing

Pour plus d'informations voir site de l'UFAN: [www.amisdelanature.be](http://www.amisdelanature.be) et de l'Internationale: [www.nf-int.org/fr](http://www.nf-int.org/fr)

## ACTIVITÉS LOCALES

### A STAVELOT :

25 juin : Grande Brocante d'été (+ 400 exposants) dns le Centre ville de 6 h à 18 h

2 juillet et 6 août : de 8 à 18 h : dimanche des Bouquinistes

7 au 16 juillet : festival théâtre

22 juillet. 31 juillet 13 août : festival “Utopies” : musique de chambre

Balades Nature Guidées à Stavelot :

Samedi 01/07 : Les Epouvantails (4 km)

Samedi 15/07 : Plantes sauvages et atelier soins (6 km)

Lundi 23/07 : Au fil des saisons, l'Été (7 km)

Samedi 05/08 : Loup, qui es-tu ? (8 km)

+ visites guidées en ville « A Pas de loup »

(nb) réservations et paiement voir [www.tourismestavelot.be](http://www.tourismestavelot.be)

## BRAME DU CERF

avec Agnès et Jacques Leton (sect. AN de ....) à Libin (Hôtel des Roses)  
. 20 participants maximum.

du 22 septembre (arrivée à partir de 17 h ) au dimanche 24 septembre (14-15 h) animateur—conférencier : Philippe Moës. Rens.

[letonjacques@gmail.com](mailto:letonjacques@gmail.com).

# NATURE

## RECETTE "NATURE"

### SOUFFLE AUX ORTIES

L'ortie est précieuse, elle agit sur la tonicité, la circulation veineuse, la fatigue, les articulations, une carence en fer ou encore l'acné.

Préparer une sauce béchamel avec 20 gr de beurre, 1 litre de lait entier, 80 gr de fécule de maïs, 4 jaunes d'œuf, saler, poivrer

Battre 4 blancs en neige, ajouter délicatement à la sauce béchamel.

Verser un peu de cette sauce dans un plat à gratin, déposer par-dessus 1/2 kg d'orties lavées (de préférence jeunes) et finement ciselées, saupoudrer de fromage râpé, verser le restant de sauce sur les orties.

Huiler, mettre au four à 180°, durant 45 minutes.

Ce plat peut être accompagné simplement de pommes de terre ou de riz, et/ou d'un blanc de poulet ou d'un morceau de poisson, saumon par exemple.

## POUR LES ENFANTS CURIeux DE NATURE



On l'appelle "l'ingénieur de l'écosystème"

Le ver de terre, un tout petit animal qui permet la vie sur la terre, quel est son rôle, son travail?

Expérience : découpe la partie supérieure d'une grande bouteille en plastique. Remplis la bouteille de plusieurs couches de terre que tu sépares l'une de l'autre par un cm de sable clair. Place quelques feuilles mortes tout au-dessus, et quelques cuillères à café d'eau.

Trouve quelques vers de terre dans le sol et dépose-les dans la bouteille. Ferme la bouteille avec du papier alimentaire et perces-y quelques trous.

Entoure la bouteille de papier noir.

Maintiens la terre humide en versant un peu d'eau chaque jour.

Deux semaines plus tard, retire le papier noir. A travers le plastique transparent de la bouteille, tu constateras que les vers ont bien travaillé, ils ont creusé des tunnels, remué les couches terre-sable qui, à présent, ne sont plus bien nettes.

Cela prouve que, loin de notre regard, sous nos pieds, les vers de terre réalisent tout un travail de mélange et donc d'*aération du sol*, ce qui est très bien pour les jardins, cela permet à l'eau de bien circuler dans la



terre. Tu verras aussi que les vers ont tiré les feuilles mortes dans le sol ce qui le fertilise.

En plus, les vers de terre mangent des végétaux trouvés dans le sol, leurs déjections après digestion est un *engrais* puissant.

C'est ainsi que, dans les jardins et les champs, les plantes de toutes sortes, les légumes, mais aussi les arbres, peuvent grandir, grâce au travail des vers de terre : *aération et fertilisation du sol*.

La terre ne serait rien sans les innombrables organismes souterrains qui l'habitent, et qui décomposent la matière organique pour former *l'humus* indispensable à la vie végétale et donc à la vie des humains.

C'est pourquoi on ne devrait plus utiliser de gros engins pour retourner la terre, dans les champs, le travail des vers de terre est 100.000 fois plus intéressant pour les cultures !

Le sais-tu ? Le ver de terre respire par la peau. Donc si la terre est polluée, le ver de terre étouffe et meurt.

Pour en savoir plus : <https://www.arte.tv/fr/videos/107211-002-A/roots/>

## DEVINETTE

A quel arbre très courant appartiennent ce cône et ces branches ?



Epicéa commun (Picea abies), c'est le traditionnel sapin de Noël

## LE JEU EN FORÊT

Coupez à la main des branches de diverses variétés d'arbres ou de buissons en trois morceaux que vous empilez dans le désordre les uns sur les autres. Le but du jeu est de retrouver les bouts de branches qui vont ensemble afin de «reconstituer» chaque branche.

# COTISATIONS 2023

**Cartes de membres :** La carte de membre donne droit au périodique trimestriel de la section, au tarif préférentiel des nuitées dans les maisons et terrains de camping A.N. en Belgique et à l'étranger, voire à des réductions sur les tarifs pratiqués par les organisations de tourisme social associées mais aussi au VVF (10 % de ristourne sur les séjours).

| <b>Montants des cotisations annuelles</b> |   |                          |                          |
|---|---|--------------------------|--------------------------|
| <b>Carte V</b>                            | <b>Carte A</b>  | <b>Carte J</b>           | <b>Carte K</b>           |
| Cotisation<br>« Pleine »                  | Cotisation<br>« Familiale »   | Cotisation<br>« Junior » | Cotisation<br>« Enfant » |
| Adulte de + de<br>18 ans                  | Personne<br>(conjoint.e ou<br>enfant de + de<br>18 ans) habitant<br>sous le même<br>toit qu'un<br>membre avec<br>une cotisation<br>pleine | Jeune de 15 à<br>17 ans  | Enfant de 0 à 14<br>ans  |
| <b>20,00 €</b>                            | <b>10,00 €</b>  | <b>6,50 €</b>            | <b>2,00 €</b>            |

Frais d'envoi postal de la carte à ajouter au montant de la cotisation : 1,50€

N'oubliez pas d'ajouter 1,50 €, prix du timbre, au montant des cotisations. A défaut, les cartes ne seront plus envoyées mais à retirer chez le trésorier.

Bulletin : pour recevoir uniquement le bulletin de la section : 8 €

## **ATTENTION :**

Prière de régler le montant **uniquement** par virement au compte :

**BE23 0016 8681 9791**

**Amis de la Nature - Chênée - Embourg.**

**Détails indispensables par carte(s) souhaitée(s) :**

**Nom, prénom, adresse et date de naissance.**

## **Remarque :**

Certaines mutuelles remboursent partiellement ou totalement les cotisations V et A (certaines activités de notre mouvement étant reconnues comme des activités sportives).



## CHALET « LES GATTES »

Logbierné 35  
4980 Trois-Ponts  
☎ +32 80 86 43 16

Notre chalet est ouvert durant les weekends et les congés scolaires. Par mesure d'hygiène et de cohabitation avec les logeurs, nos amis les chiens ne sont pas admis à l'intérieur du chalet.



Le gardien se fera un plaisir de vous expliquer le fonctionnement du chalet à votre arrivée. N'oubliez pas dans vos bagages vos draps et taie d'oreiller, et votre nourriture. Pour bénéficier du tarif préférentiel, présentez votre carte de membre à votre arrivée.

| TARIF DES NUITÉES  |                                  |           |               |
|--------------------|----------------------------------|-----------|---------------|
|                    | Membre section<br>Chênée-Embourg | Membre AN | Non membre AN |
| Jusqu'à 14 ans     | 6 €                              | 7 €       | 10 €          |
| A partir de 15 ans | 10 €                             | 11 €      | 16 €          |

Enfant de 0 à 4 ans : gratuit  
Dépannage pour la literie : draps de lit : 5 € et taie d'oreiller : 1,20 €



Les boissons vous seront fournies à prix modique.

Réservez vos nuitées auprès de Monique CRESPIAN :

✉ [reservationslesgattes@gmail.com](mailto:reservationslesgattes@gmail.com) (de préférence)

☎ +32 477 482 836 (avant 20h)

Vous voulez vous investir comme gardien ? Contactez Danièle GROSSÉ :

✉ [danielegrosse@gmail.com](mailto:danielegrosse@gmail.com)

☎ +32 477 19 91 16

Retrouvez-nous en ligne :



Site internet : <https://chenee-emb.amisdelanature.be>



Page facebook : <https://www.facebook.com/ANCheneeEmbourg>

# TABLE DES MATIERES

|  |    |
|--|----|
| La section Chênée-Embourg .....  | 2  |
| Gardiennage 2023 .....   | 3  |
| « Nos vi linguedjes» .....   | 4  |
| Promenades et curiosités à Logbiermé et environs.....                                      | 6  |
| La promenade des Bornes frontières de Logbiermé .....                                      | 6  |
| La promenade de la tour Leroux.....  | 7  |
| LE GR 5 .....  | 7  |
| Le chemin des Écoliers. ....   | 8  |
| Les tours du château des Comtes de Salm .....  | 8  |
| Fromagerie du Bairsoû à Henumont.....  | 9  |
| Nouvelles du chalet.....   | 9  |
| Critchion : « les nouvelles de la section » .....  | 13 |
| Les Statuts : .....  | 13 |
| Inauguration de la salle d'animation .....   | 13 |
| Week-end Intersection de l'UFAN.....   | 16 |
| Jumelage Les Gattes / La Beuille .....   | 17 |
| Assemblée Générale de l'UFAN à Nivelles (22 avril).....                                    | 18 |
| 24 ème rencontre internationale Francophone (RIF) .....                                    | 19 |
| Internationale des Amis de la Nature (lan).....  | 20 |
| Nature et solidarité – Participez aux Journées mondiales des Amis de la Nature 2023 !..... | 21 |
| Idees Vacances: La Nature et les Amis".....  | 22 |
| Activites des A.N. ....  | 22 |
| Activités Locales.....   | 23 |
| NATURE .....   | 24 |
| Recette "Nature".....  | 24 |
| Pour Les enfants curieux de Nature .....   | 24 |
| Cotisations 2023 .....   | 26 |
| Chalet « Les Gattes » .....  | 27 |
| Table des matieres.....  | 28 |